

مصطلحات الفيزياء

absorbed dos rate	معدل الجرعة الممتصة
absorbed dose	جرعة ممتصة
absorption cross section	المقطع العرضي للامتصاص
activation	تنشيط
activity	نشاط
acute radiation syndrom	متلازمة الإشعاع الحادة
adiabatic	كظمي
adsorption	امتزاز لزوب
age of neutrons	عمر النترونات
alpha decay	اضمحلال ألفا
alpha rays	أشعة ألفا
annihilation radiation	اشعاع المحق
annihilation radiation	اشعاع الفناء
atom	ذرة
atomic density	الكثافة الذرية
atomic mass	الكتلة الذرية
atomic mass number	العدد الكتلي الذري
atomic weight	الوزن الذري
attenuation coefficient	معامل التوهين
attenuation coefficient	مُعَامِل التَّوْهِين
Auger electron	إلكترون أوجيه
Avogadro`s law	قانون أفوغادرو
barn	بارن (وحدة المقطع العرضي وتساوي ١٠ ^{-٢٨} م ^٢)
becquerel	بكريل (وحدة جرعة)
beta decay	اضمحلال بيتا
beta rays	أشعة بيتا
binding energy	طاقة الربط
biological dose	جرعة بيولوجية
biological time	زمن بيولوجي
bioreadicals	جذور بيولوجية
boiling - water reactor	مفاعل الماء المغلي
boundary conditions	شروط حدية

breeder reactor	مفاعل المولد
Bremsnutzung	انتفاخ الاكتاباح
bubble chamber	حجرة الفقاعات
build - up factor	عامل التراكم
burnable poisons	سموم احتراقية
burnout flux	تدفق الاحتراق
burnup	انحراق
calorimeter	مِسْعَر كالوريمتر
capture	أسر
capture gama rays	أسر أشعة غاما
capture of gamma rays	أسر أشعة غاما
cell	خلية
Cerenkov detector	مكشاف شرينكوف
chain reactor	مفاعل متسلسل
charged particles	جسيمات مشحونة
chemical dosimeter	مِجْرَاع كيميائي
chromatin	صَبْغِين
clearance	تنظيف
cloud chamber	حجرة السحاب
cluster control rods	مجموعة قضبان تحكم
coincidence method	طريقة التطابق
collimator	مُسَدَد
collision	اصطدام
Compton absorption	امتصاص كمتون
Compton effect	تأثير كمتون
Compton scattering	استطارة كمتون
concentration	تركيز
containment	احتواء
contamination	تلوث
control rod	قضيب التحكم
conversion	تحول
conversion factor	عامل التحويل
converter reactor	مفاعل محول

corona discharge	تفريغ كورونا
cosmic rays	أشعة كونية
critical mass	كتلة حرجة
critical organ	عضو حرج
criticality of reactor	حرجية المفاعل
cross section	مقطع عرضي
decay	تفكك
decay scheme	مخطط اضمحلال
decontamination	إزالة التلوث
delta function	دالة دلتا
deoxyribonucleic acid (DNA)	حمض ريبوي نواوي موكسج
detection	كشف
deuterium	دوتيريوم
deuteron	ديوترون
diffusion coefficient	معامل الانتشار
diffusion length	طول الانتشار
diffusion of neutrons	انتشار النوترونات
diffusion time	زمن الانتشار
distribution function	تابع التوزيع
divergence	تباعد
dollar	دولار (وحدة التفاعلية)
Doppler effect	تأثير دوپلر
dose	جرعة
dose build - up factor	عامل تراكم الجرعة
dose equivalent rate	معدل مكافئ الجرعة
dose from fallout	جرعة من السقط
dose power from exposure	استطاعة جرعة التعرض
effective energy	طاقة فعالة
effluent	نفاية
eigenvalue	قيمة مميزة
elastic scattering	تبعثر مرن
emission	اصدار انبعاث
endothermic	ماص للحرارة

energy	طاقة
energy dose	جُرعة طاقية
energy dose power	قدرة الجُرعة الطاقية
energy factor	عامل الطاقة
enrichment	إخصاب
equivalent dose	جُرعة مكافئة
equivalent dose power	قدرة الجُرعة المكافئة
excited state	حالة مستثارة
exothermic	مُطلق للحرارة
exponential doubling time	زمن المضاعفة الأسي
exponential shielding law	قانون التدرج الأسي
exposure	تعرض
exposure dose	جُرعة التعرض
exposure rate	معدل التعرض
external dose	جُرعة خارجية
external exposure	تعرض خارجي
factor, multiplication	عامل المضاعفة
fast - fission factor	عامل الانشطار السريع
fast reactor	مفاعل سريع
fast-fission factor	عامل الانشطار السريع
fertile isotopes	نظائر خصبة
fick's law	قانون فيك
field	حقل
film dosimeter	مِجْزاع الرقاقة
fission fragments	شظايا انشطار
fission neutrons	نوترونات الانشطار
fission products	نواتج انشطار
fluence	انسراح (عدد النيوترونات في وحدة السطح)
flux	تدفق
flux density	كثافة التدفق
four - factor formula	صيغة العوامل الأربعة
four-factor formula	صيغة العوامل الأربعة
fuel	وقود

fusion reactions	تفاعلات اندماجية
gamma - rays constant	ثابت أشعة غاما
gamma factor	عامل غاما
gamma rays	أشعة غاما
gamma value	قيمة غاما
gas - cooled fast reactor	مفاعل سريع مبرد بالغاز
gas - filled detector	كاشف مملوء بالغاز
gas-cooled fast reactor	مفاعل سريع مبرد بالغاز
gas-cooled thermal reactor	مفاعل حراري مبرد بالغاز
Geiger - Muller counter	عداد غايغر - مُولر
Geiger - Muller region	منطقة غايغر - مُولر
generation time	زمن التوليد
gonads	غدد درقية
gradient	تدرج
gram atomic weight	الوزن الذري الغرامي
gram molecular weight	الوزن الجزيئي الغرامي
half-life	عمر النصف
heavy - water reactor	مفاعل الماء الثقيل
heterogeneous reactor	مفاعل غير متجانس
high - temperature gas - cooled reactor	مفاعل الحرارة العالية المبرد بالغاز
human - body counter	عداد جسم الإنسان
incorporation	إدماج
inelastic gamma-rays	أشعة غاما المرنة
inelastic scattering	استطارة غير مرنة
ingestion	تقوت
inhalation	استنشاق
intake	تناول
intensity	شدة
interaction of radiation with matter	تفاعل الإشعاع مع المادة
internal dose	جرعة داخلية
internal exposure	تعرض داخلي
ionic equilibrium	توازن أيوني
ionization chamber	حجرة التأين

ionization current	تيار التأين
ionization dosimeter	مِجْرَاعِ التَّأِينِ
ionization energy	طاقة التَّأِينِ
ionization time	زمن التَّأِينِ
ionized gas detector	كاشِفٌ بِالْغَازِ الْمُؤَيَّنِ
irradiate, to	يَشْعَعُ
irradiation time	زمن التَّشْعِيعِ
isotropic point source	مصدر نُقْطِيّ متكافِيءٍ الاتِّجَاهاتِ
k-capture	الأسْر الكافِيّ
lethal dose	جرعة مميتة
leucocytes	الكَرْيَاتِ البَيْضَاءِ
leukemia	لوْكَيمِيَا سرطانِ الدَّمِ
light - water reactor	مُفاعِلُ المَاءِ الخَفِيفِ
linear doubling time	زمن التَّضاعُفِ الخَطِيّ
liquid - metal fast - breeding reactor	مُفاعِلُ التَّوَالِدِ السَّرِيعِ ذُو الفِلْزِ السَّائِلِ
luminescence	تألُق
macroscopic cross section	مقطع عرضي جَاهِرِي
magic nuclei	نوى سحرية
mass absorption coefficient	معامل الامتصاص الكتلّيّ
mass change with speed	تغير الكتلة مع السرعة
mass-absorption coefficient	معامل الامتصاص الكتلّي
material factor	عامل الموادّ
maximum permissible concentration	التَّركِيزُ الأكبرُ المسموحُ بِهِ
maximum permissible dose	الجُرعةُ الكَبِيرةُ المسموحُ بِهَا
mean diffusion time	متوسط زمن الانتشار
mean free path	متوسط المسار الحُرّ
mean generation time	متوسط زمن التوليد
microscopic cross-section	مقطع عَرْضِيّ مِجْهَرِيّ
moderation of neutrons	تهدئة النيوترونات
moderator	مهدىء
molecular weight	الوزن الجزيئي
multilayered shield	دِرْعٌ مُتَعَدِّدِ الطَّبَقَاتِ
multiplication factor	عامل التكاثر

multiplier	مضاعف
mutation	طفرة
neutron	نيوترون
neutronic detector	كاشف (ج: كواشف) نيوتروني
nuclear reaction	تفاعل نووي
nuclear reaction	تفاعل نووي
nucleon	نوكلليون
nucleus	نواة
nuclide	نويـدة (نوكلـيد)
one-group method	طريقة الزمرة الوحيدة
pair production	إنتاج الزوج
parity	تبادل
photodisintegration	أنحلال ضوئي
photoelectric effect	تأثير الكهرضوئي
photographic emulsion	مُسْتَحْلَب فوتوغرافي
pion	بيون
pocket meter	مقياس جيب
point-water kernel	نواة ماء نقطية
poisons	سموم
pollutant	مُلوثة
pollution	تلوث
positron	بوزيترون
potential scattering	انتشار الجهد
pressurized water reactor	مفاعل الماء المصنّفوط
pressurizer	مكيّفة الضغط
prompt	قفزة فورية
prompt criticality	الحرجية الفورية
prompt effects	تأثيرات فورية
prompt jump	قفزة فورية
prompt neutrons	نوترونات فورية
proportional counter	عداد تناسبي
proton	بروتون
proton	بروتون

quality factor	عامل النوعية
rad	راد (وحدة إشعاع)
radiation	إشعاع
radiation current density	كثافة التيار الإشعاعي
radiation damage	ضرر إشعاعي
radiation detriment	رأدع إشعاعي
radiation protection	الوقاية من الإشعاع
radiation shielding	حجب الإشعاع
radiation units	وحدات إشعاعية
radiative capture	أسر إشعاعي
radiative capture	أسر إشعاعي
radiative probe	مجس إشعاعي
radioactivity	نشاط إشعاعي
radiophotoluminescence	تألق ضوئي تشعيعي
range of particles	مدى الجسيمات
rays load	حمل الأشعة
reactivity	تفاعلية
recombination	إعادة الاتحاد
reflector	عاكس
relative biological effectiveness	فعالية بيولوجية نسبية
rem	رم (وحدة إشعاع)
removal cross-section	مقطع عرضي للإبعاد
resonance	رنين
resonance absorption	امتصاص رنيني
resonance escape probability	احتمالية الإفلات الرنيني
resonance integral	تكامل الرنين
retention function	دالة الاحتفاظ
Richter scale	سلم رختر
risk	مجازفة
Roentgen	روتغن
safety	أمان سلامة
saturation	تشبع
scintillation counter	عداد وميض

shielding	تَدْرِيع
solid-state detector	كاشف الحالة الصلبة
somatic cell	خَلِيَّة بَدَنِيَّة
source	مَنبَع
source intensity	شِدَّة المَصْدَر
spark chamber	حِجْرَة الشَّرَر
specific ionization	تَأْيِن نَوْعِي
subcritical	تَحْتَ الحَرَج
supercritical	فَوْق الحَرَج
target	دَرِيئَة هَدَف
temperature coefficient	مَعَامِل دَرَجَة الحَرَارَة
tenth-value thickness	سُمُك قِيَمَة العُشْر
teratogenic effects	تَأْثِيرَات مَسْخِيَّة
thermal neutrons	نُتْرُونَات حَرَارِيَّة
thermal shield	دِرْع حَرَارِي
thermoelectric detector	كاشف كَهْر حَرَارِي
thermoluminescence	تَالِق حَرَارِي
thyroid dose	جَرَعَة دَرَقِيَّة
uranium	يُورَانِيُوم
wavelength	طُول المَوْجَة
weighting	تَوْزِين
x - ray	أَشْعَة سِينِيَّة
yield	نَاتِج
zehntelwertdicke	سُمُك قِيَمَة العُشْر